visat.

Tardor 2018

Editorial

Intermediaris, mediadors, contrabandistes o traficants de paraules. Són els traductors i els han definit amb infinitat de comparacions i metàfores. Aquesta tardor *Visat 26* els posa en el punt de mira. Tenen la paraula els finalistes del III Premi PEN de traducció i els artífexs de les últimes novetats: el *Decameró*, de Boccaccio; l'*Ulisses*, de Joyce, i *Llum d'agost*, de Faulkner, girats al català. I també reflexionem sobre el català girat a altres llengües i sobre els agents que fan possible exportar la nostra literatura.

Els traductors, capaços d'adquirir tots els colors d'un camaleó. Així els va representar Joan Fontcuberta i Gel, de qui trobareu la darrera entrevista que va concedir i a qui dediquem el número, *in memoriam*.